

Clarke, Modet & C^o

COLOMBIA

244
238

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación: 04041831 00000005 Folios: 19
Fecha (UMB): 2004-10-11 16:49:59
Trámite: 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

SEÑORES
DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
E. S. D.

REF: SOLICITUD DE PATENTE EN COLOMBIA FASE NACIONAL
PCT/GB02/05038
SOLICITANTE: MERZ PHARMA GMBH & CO. KGAA
VENCIMIENTO MAYO 7, 2004
EXPEDIENTE No. 04041831
FECHA DE LA SOLICITUD: MAYO 6, 2004
1-AMINO-ALQUILCICLOHEXANOS INSATURADOS COMO
ANTAGONISTAS DE LOS RECEPTORES NMDA, 5HT3 Y
NICOTÍNICO NEURONAL

ASUNTO: CONTESTACIÓN A REQUERIMIENTO OFICIAL

DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, en mi condición de apoderada de la sociedad solicitante, por el presente escrito doy respuesta a su auto notificado por estado de Junio 11 de 2004, que vence Agosto 11 de 2004 y del cual solicité una prórroga, y me permito presentar los siguientes documentos:

- El documento de PODER otorgado a mi favor, junto con la prueba de existencia y representación legal del solicitante, debidamente legalizados.
- Su traducción oficial al Español debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.
- El documento en el que consta la CESIÓN del derecho a la patente otorgado por los inventores al solicitante, debidamente legalizado.
- Su traducción oficial al Español debidamente avalada por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Ruego a usted continuar con el presente trámite.

Señor Jefe,



DILIA RODRIGUEZ D'ALEMAN
MRC/srr
P- 558

mf.

239

TRADUCCION OFICIAL No. 10416

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de la legalización de la firma del señor Christian Pertschy, representante legal de MERZ PHARMA GMBH & CO.KGaA, y de la apostilla en alemán que se encuentran a continuación de un documento de poder conferido a DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, tpa 20824 y a CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tpa 36448, domiciliadas en Bogotá, Colombia.

Protocolo notarial número 191 del año 2004

Certifico la autenticidad de la firma antecedente puesta ante mi por el señor Christian PERTSCHY, con domicilio comercial en Eckenheimer Landstraße 100-104, 69318 Frankfurt am Main, luego de haberme trasladado por solicitud a las oficinas de la Merz Pharma GmbH & Co. KGaA. El mencionado señor fue instruido antes de firmar el documento con respecto a una actuación previa en el sentido del Art. 31 numeral 7 de la Ley de Legalizaciones, a lo cual respondió negativamente.

Frankfurt am Main, 17 de junio 2004.

Fdo.: firma ilegible

Notario

(Sello redondo en tinta) Gerhard Haase - notario de Frankfurt

Costas

Valor: € 5.000,00

Derechos Art. 32, 45 KostO ¼

10,50 €

Derechos Art. 58 KostO

10,50 €

Derechos Art. 137, 152 KostO

0,55 €

Subtotal

21,55 €

IVA 16%

3,45 €

Total

25,00

Fdo.: firma ilegible

Notario



243
240

(Sello redondo en tinta)
Gerhard Haase - notario de Frankfurt

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania

Este documento público

2. Ha sido firmado por Haase

3. Actuando en calidad de notario oficial

4. Lleva el sello del notario

Certificado

5. en Frankfurt/Main

6. el 17 de junio 2004

7. por el Presidente del Tribunal Regional

8 bajo el No. 91 Ea A 4430

9. Sello

10. Firma

El Presidente del Tribunal

Fdo.: ilegible

Regional de Frankfurt am Main

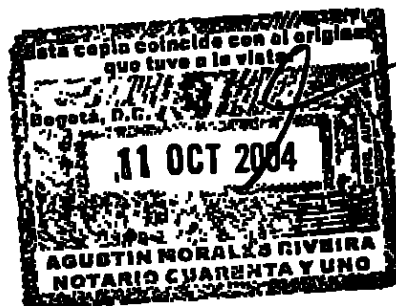
Schitz

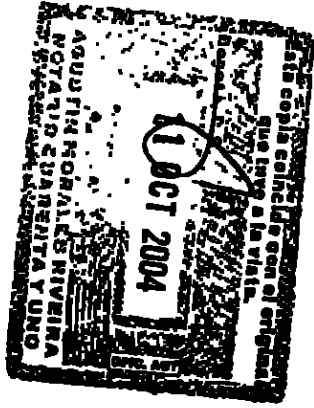
ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.

Bogotá, 5 de octubre 2004

C 1890

LIZ ARRIAGA
TRADUCTORA
Bogotá, D.C.
11 OCT 2004





MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

Luz 71048
Avalos

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES DE

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2004 OCT -8 P 1:27

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTIAFE DE BOGOTA D.C.

COLOMBIA

Carrera 11 n° 43-43, Of 404 Bogotá Colombia Tel: (57 1) 6350813 Fax: (57 1) 6350824 Email: clarke@clarkemodet.com.co

PODER

Yo (nosotros), abajo firmante(s)

en mi (nuestro) carácter de representante(s) legales de

una sociedad organizada y existente de acuerdo con las leyes de

y en actual cumplimiento de su objeto social, con domicilio en

por el presente instrumento confiero (conferimos) poder especial a favor de DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, con Cédula de Ciudadanía No. 41.654.882 de Bogotá, y tp. 20824 y CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, con Cédula de Ciudadanía No. 40.017.374 de Tunja, y tp. 36448, con domicilio en Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden en nombre del (de la) otorgante le (la) representen ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, especialmente ante las del orden Administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial, Tribunales de Arbitramento y/o cualquier otro en lo referente a los siguientes asuntos:

- 1) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar cualquiera de las modalidades de Propiedad Industrial, tales como: patentes de invención, modelos de utilidad, diseños industriales, variedades vegetales; marcas, lemas, nombres y emblemas comerciales y denominaciones de origen; así como sus renovaciones, prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 2) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar derechos de autor, en cualquiera de sus presentaciones así como la protección de secretos industriales y know-how.
- 3) Solicitar, tramitar, obtener y/o registrar registros sanitarios, permisos y/o licencias de funcionamiento; así como sus renovaciones o prórrogas, transferencias, cambios de nombre y/o domicilio, contratos y licencias.
- 4) Ejercer acciones de oposición, observación, reclamos, reconsideración, reposición, apelación, cancelación administrativa o judicial, nulidad, protección al consumidor, concesión de licencias, protección de secretos industriales y demás acciones y recursos relacionados con derechos derivados de los asuntos arriba indicados y en contra de la competencia decaída, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias, acciones de indemnización de perjuicios. También podrá(n) intervenir en juicios civiles, comerciales, penales, contencioso-administrativos, tutelas y de policía; en acciones o juicios promovidos por el (la) mandante o en contra el (ella).
- 5) Registrar nombres de dominio ante la entidad competente.
- 6) En el ejercicio de este mandato los mandatarios arriba mencionados quedan facultados para: conciliar, cancelar, transigir, comprometer en arbitros, desistir, recibir y tomar posesión de la cosa objeto de litigio y renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión, admitir los hechos del proceso.
- 7) Ratificar o no la agencia oficiosa.
- 8) Así mismo faculta (facultamos) a los mencionados apoderados para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales, sustituir el presente poder y revocar las sustituciones que hicieren.

Dado y firmado en

a los días de

POWER OF ATTORNEY

I (we), the undersigned
Christian PERTSCHYlegal representative(s) of
MERZ PHARMA GMBH & CO. KGAAan organization existing under the laws of
Germany

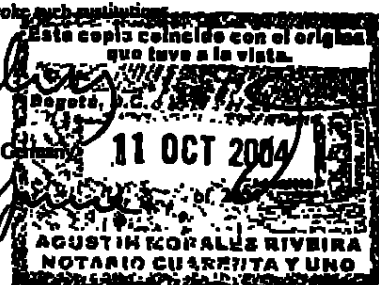
and in present execution of its business activity, domiciled at
Eckenheimer Landstrasse 100
D-60318 Frankfurt/Main
Germany

do hereby grant POWER OF ATTORNEY to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, identification card No. 41.654.882 of Bogotá, and tp. 20824 and CLAUDIA LUCIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, identification card No. 40.017.374 of Tunja, residing in Bogotá, Colombia, to act in the order of their appointment in behalf of grantor before any entity, authority and/or natural or juridical person, specially before those Administrative, Administrative-Contentious, Judicial, arbitration courts, and/or any other, in all matters concerning the following:

- 1) To apply, process, obtain and/or register any of the modalities of Industrial Property, such as: Patents of Invention, Utility Models; Designs, plant varieties; Marks, Slogans, Trade Names and emblems and appellations of Origin; as well as their renewals, assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 2) To apply, process, obtain and/or register copyrights of any kind as well as protection of industrial secrets or know-how.
- 3) To apply, process, obtain and/or register sanitary registrations, operating authorizations and/or licenses; as well as their renewals or assignments, changes of name and/or domicile, agreements and licenses.
- 4) To bring actions of opposition, observations, claims, reconsideration, appeal or legal remedies, cancellations, nullity, protection to the consumer, granting of licenses, protection of trade secrets and other actions related with rights derived from the above-mentioned matters and against the unfair competition, actions resulting from the obtaining or exploitation of licenses, recovering damages actions. They can also intervene or participate in Civil, Commercial, Criminal or Contentious-Administrative Trials; the actions for writ mandamus, police actions; in actions, lawsuits or litigations instituted by the grantor or against him.
- 5) To register domain names before the competent entity.
- 6) To the effect of this mandate the above-named proxy are empowered to: conciliate, cancel, settle, submit to arbitration, withdraw and to receive and take possession of the litigation related object and waive or renounce the rights granted or in process of granting, admit the facts of the case.
- 7) To ratify or not the officious agency.
- 8) I (we) hereby appoint the afore mentioned attorneys with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys, substitute this Power of Attorney and to revoke such substitutions.

Granted and signed at Frankfurt, Germany

on this 12 day of



Umstehende, vor mir geleistete Namensunterschrift des mir von Person bekannten Herrn Dr. Christian Pertschy, dienstansässig Eckenheimer Landstraße 100-104, 60318 Frankfurt am Main, beglaubige ich hiermit, nachdem ich mich auf Ersuchen in die Geschäftsräume der Merz Pharma GmbH & Co. KGaA begeben hatte. Der Unterzeichnende wurde vor Unterschriftsleistung von mir nach einer Vorbefassung i.S. von § 3 I Nr. 7 BeurkG befragt. Dies wurde von ihm verneint.

Frankfurt am Main, den 17. Juni 2004



Gerhard Haase
Notar

Kostenrechnung

Wert: € 5.000,00

Gebühr §§ 32, 45 KostO ¼

10,50 €

Gebühr § 58 KostO

10,50 €

Gebühr §§ 137, 152 KostO

0,55 €

21,55 €

16 % Mwst.

3,45 €

25,00 €

Gerhard Haase
Notar



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Haase

3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(dar) Notars

Bestätigt

5. in Frankfurt/Main

6. am 17. Juni 2004

7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts

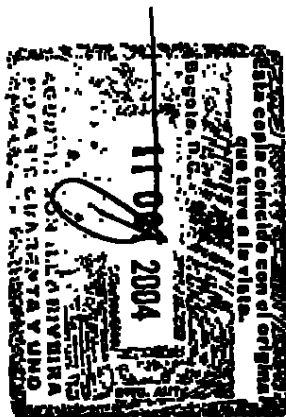
8. unter Nr. 91 Ea A 4436

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift

i. v.

Schlitz
Schlitz



CERTIFICADO NOTARIAL

(Cuando el solicitante es SOCIEDAD)
(Powers of attorney granted in: El Salvador, Estados Unidos, México y Venezuela)

A los _____ días del mes de _____ de _____
el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)

mayor de edad y domiciliado _____
firmó de su puño
y letra el documento que antecede.

2. Conoce al (a la) otorgante y que este (a) está legalmente capacitado para el otorgamiento.

3. El otorgante ha firmado el referido documento en su carácter de _____
de la persona jurídica _____

4. La citada persona jurídica con sede en _____ está legalmente constituida, que tiene actualmente existencia legal y que el acto para el cual se ha otorgado este poder está comprendido entre los que constituyen su objeto social.
5. El otorgante tiene efectivamente la representación que ostenta, que esta es legítima y que está facultado para otorgar este poder.
6. Las anteriores certificaciones de los puntos 3, 4 y 5, me constan porque he tenido a la vista los documentos auténticos.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

CERTIFICADO NOTARIAL (Cuando el solicitante es INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____ de _____
el Notario que suscribe DA FE de que:

1. _____
(nombre de la persona que firma el poder)

mayor de edad y domiciliado en _____
firmó en su presencia
el documento que antecede, conoce al otorgante y que este está legalmente capacitado para el otorgamiento.

Notario Público

NOTA: A continuación de lo anterior, el Cónsul de Colombia debe autenticar la firma del Notario Público.

Para todos los demás países el Señor Cónsul de Colombia o ante quien se otorgue, debe expedir una certificación dejando constancia 1) de la existencia legal de la sociedad, 2) de que esta ejerce actualmente su objeto social, y 3) de que la persona o personas que otorgan el poder están facultadas para hacerlo, dejando constancia así mismo de que tuvo a la vista las pruebas que acrediten tales circunstancias.

LEGALIZACIÓN POR EL CONSUL DE COLOMBIA O POR APOSTILLA

NOTARIAL CERTIFICATE

(When the applicant is a CORPORATION)
(Powers of attorney granted in: El Salvador, Mexico, U.S.A. and Venezuela)

This _____ day of _____
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. Dr. Christian Pertsch
(name of the person who signs the power of attorney)

of _____ legal _____ age _____ and _____ domiciled in Frankfurt / M. set his hand on the foregoing document.

2. The grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

3. The grantor has executed the foregoing document in his capacity of _____
of the juridical person _____

4. The mentioned juridical person with place of business in Frankfurt in Germany is duly organized, has actual legal existence and that the purposes for which the power of attorney is granted are within the scope of its corporate purposes.

5. The grantor has in fact the referred quality and that his/her representation is legal and that he/she is empowered to grant this power of attorney.

6. I have based the above certifications 3, 4 and 5, on the authentic documents which for such purpose were exhibited to me.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

NOTARIAL CERTIFICATE (When the applicant is INDIVIDUALS)

On this _____ day of _____
the undersigned Notary CERTIFIES that:

1. _____
(name of the person who signs the Power of Attorney)

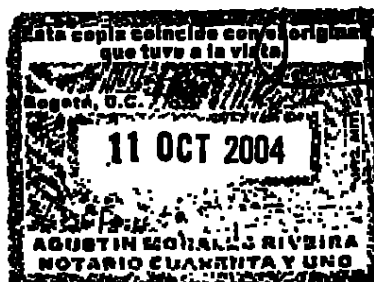
of legal age and domiciled at _____
signed in his presence the foregoing document, the grantor is to him personally known and that he/she has legal capacity to execute the document.

Notary Public

NOTA: Then the Colombian Consul must legalize the signature of the Notary Public.

For all other countries the Colombian Consul or before who it is granted must issue a certification stating 1) the legal existence of the corporation, 2) that the corporate purposes are actually being accomplished, 3) that the person or persons who grant this Power of Attorney are empowered to do it. The Consul will certify also that the documents evidencing those circumstances were exhibited to him.

LEGALIZATION BY THE COLOMBIAN CONSUL OR BY APOSTILLE.



TRADUCCION OFICIAL NO. 10420
de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución N . 599 del 6 de marzo 1978 del Ministerio de Justicia.-

Juzgado Municipal Frankfurt am Main

COPIA AUTENTICADA

HRB 54072

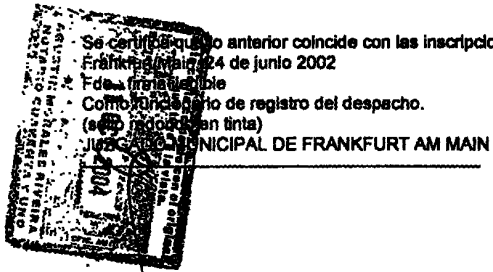
No ins cr.	a) Razón social b) domicilio c) Objeto social	Capital social DM	Dirección Socios pers. responsables Gerentes Liquidador	Apoderados	Relación Jurídica	a) Fecha anotac. y firma b) Observ.
1	2	3	4	5	6	7
	a) Merz Pharma GmbH & Co. KGaA b) Frankfurt am Main c) Desarrollo, fabricación, comercio y venta de productos químicos, farmacéuticos, cosméticos y otros productos, la participación en otras empresas, su establecimiento en empresas que se ocupa de las filiales de la sociedad o de la gestión del comercio, fabricación, venta de productos químicos y farmacéuticos y cosméticos de la sociedad.	20.000.000 EUROS	Friedrich Merz GmbH Domicilio: Frankfurt am Main	Poder conjuntamente con otro apoderado: 1) Dr. Jochen Rückmann, nacido el 20.09.1942, Frankfurt am Main 2) Dr. Gerd Meyer, nacido 09.03.1936 Reinheim; 3) Günter Sauerbray, nacido 03.02.1948 4) Prof. Dr.med. Hans Erbler, nacido 09.01.1941, Wuppertal 5) Hartmut Erlinghagen, nacido, 18.05.1951, Schmitten; 6) Prof. Dr. Johannes Fox, nacido 05.10.1938, Colonia; 7) Friedhelm, Klingenburg, nacido 23.07.1965, Bad Homburg, v.d.H.;	Sociedad en Comandita por acciones. La sociedad surge porque la sociedad Merz + Co. GmbH & Co. inscrita en el Registro de Comercio del Juzgado Municipal de Frankfurt am Main bajo HRB 14124 por resolución de la junta de socios del 12 de diciembre 2001 según Arts.190 y siguientes, 214 y siguientes de la Ley de transformaciones se transformó en una Sociedad en Comandita por acciones. Los estatutos se fijaron el 12 de diciembre 2001. La socia personalmente responsable Friedrich Merz GmbH, Juzgado Municipal Frankfurt am Main, HRB 6481 tiene facultad individual de representación. Está facultada para realizar negocios con algo misma o como representante de un tercero con la sociedad (Art. 181 Código Civil).	a) 16.2.2002 Fdo.: Illeg. (Schiemann) b) Estatutos Folio 15 y siguientes, Tomo especial Socia personal- mente respon- sable Juzgado Municipal Frankfurt am Main HRB 6481

Luz Arriaga de Herber
TRADUCTORA OFICIAL
Resolución No. 599 del 6 de marzo 1978 del Ministerio de Justicia

administración de bienes raíces u otros bienes patrimoniales, la prestación de servicios para otras empresas, en especial con empresas vinculadas con la sociedad en el sentido del Art. 15 de la Ley de sociedades anónimas, así como la administración del patrimonio propio.			8) Dr. Peter Mauritz, nacido 22.01.1963, Hattersheim; 9) Dr. Bernd Döle, nacido el 14.03.1951, Alzenau; 10) Dr. Christian Pertachy, nacido 15.08. 1961 Frankfurt am Main; <u>Se extinguen los poderes registrados hasta ahora en el Registro de Comercio HRB 14124 del Juzgado Municipal de Frankfurt am Main. Leo Stark, Herbert W. Glab, Dr. Rolf Dieter Beutler, Hans-Jürgen Stendel, Dr. med. Kerstin Schlemm, Dr. Hansjörg Möbius, Dr. Karl-Heinz Winter und Michael Nick</u>		
---	--	--	--	--	--

(sello)

Se advierte expresamente que las partes subrayadas de la inscripción en relación con modificaciones y cancelaciones están canceladas.



LIZ ABRIAGA DE VILLALBA
 TITULAR DE LA SECRETARÍA DE OFICIO
 (Firma)
 Kasse Stolln, Frankfurt am Main, 24.06.2002

245

Se certifica que esta fotocopia coincide textualmente con el documento que tuve a la vista.
Frankfurt am Main, 08 de octubre 2004.
Fdo.: firma ilegible

(Sello redondo en tinta)
Gerhard Haase - notario de Frankfurt

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por Haase
3. Actuando en calidad de notario oficial
4. Lleva el sello del notario

Certificado

5. en Frankfurt/Main
7. por el Presidente del Tribunal Regional
- 8 bajo el No. 91 Ea A 7353
9. Sello
El Presidente del Tribunal
Regional de Frankfurt am Main

6. el 08.10.04

10. Firma
Fdo.: ilegible

p.e. Schichor

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.
Bogotá, 5 de octubre 2004

C. 3818



LIZ ARRIAGA DE HOLME
TRADUCTOR FIEL Y COMPLETO
Fdo. Liz Arriaga de Holme
Resolución No. 500 del 2004

Nr. der Eintragung	a) Firma b) Sitz c) Gegenstand des Unternehmens	Grund- oder Stammkapital	Vorstand Persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Abwickler	Prokura	Rechtsverhältnisse	a) Tag der Eintragung und Unterschrift b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6	7
1	a) Merz Pharma GmbH & Co. KGaA b) Frankfurt am Main c) Die Entwicklung, die Herstellung, der Handel und der Vertrieb chemischer, pharmazeutischer, kosmetischer und anderer Erzeugnisse, die Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere an solchen, die oder deren unmittelbare oder mittelbare Tochtergesellschaften sich mit der Entwicklung, der Herstellung, dem Handel oder dem Vertrieb chemischer, pharmazeutischer oder kosmetischer Erzeugnisse oder mit dem Erwerb und der Verwaltung von Liegenschaften oder sonstigen Vermögensgegenständen befassen, die Erbringung von Serviceleistungen für andere Unternehmen, insbesondere für solche, die mit der Gesellschaft im Sinne des § 15 AktG verbunden sind, sowie die Verwaltung eigenen Vermögens.	20.000.000 EUR.	Friedrich Merz GmbH Sitz: Frankfurt am Main	Prokura gemeinsam mit einem anderen Prokuristen: 1.) Dr. Jochen Rückmann, geb. 20.09.1942, Frankfurt am Main; 2.) Dr. Gerd Meyer, geb. 09.03.1936, Reinheim; 3.) Günter Bauerbray, geb. 03.02.1940, Frankfurt am Main; 4.) Prof. Dr. med. Hans Erbler, geb. 09.01.1941, Vöppingen; 5.) Hartmut Erlinghausen, geb. 18.05.1954, Schmittgen; 6.) Prof. Dr. Johannes Fox, geb. 06.10.1938, Köln; 7.) Friedhelm Klingenberg, geb. 23.07.1965, Hed Dornburg v. d. M.; 8.) Dr. Peter Mauritz, geb. 22.01.1963, Mitternheim; 9.) Dr. Bernd Döhl, geb. 14.03.1958, Alzenau; 10.) Dr. Christian Pertsch, geb. 15.08.1961, Frankfurt am Main; Die bisher in Handelsregister des Amtsgerichts Frankfurt am Main unter HRA 14124 eingetragenen Prokuren Leopold Stark, Herbert V. Glab, Dr. Wolf Dieter Böttler, Hans-Jürgen Stöckel, Dr. med. Karsten Schlem, Dr. Hans-Jörg Böhm, Dr. Karl-Martin Winter und Michael Wick sind erloschen.	Kommanditgesellschaft auf Aktien. Die Gesellschaft ist dadurch entstanden, dass sich die im Handelsregister des Amtsgerichts Frankfurt am Main unter HRA 14124 eingetragene Merz + Co. GmbH & Co. durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 12. Dezember 2001 gemäß §§ 190 ff. 214 ff. UmwG in eine Kommanditgesellschaft auf Aktien umgewandelt hat. Die Satzung ist am 12. Dezember 2001 festgestellt. Die persönlich haftende Gesellschafterin Friedrich Merz GmbH, Amtsgericht Frankfurt am Main, HRA 6461, hat Alleinvertretungsrecht. Sie ist berechtigt, mit sich im eigenen Namen oder als Vertreter eines Dritten Rechtsgeschäfte mit der Gesellschaft abzuschließen (§ 181 BGB).	a) 9.2.2002 (Schlömann) b) Satzung Bl. 15 ff. Sonderband Bisher Amtsgericht Frankfurt am Main HRA 14124 Persönlich haftende Gesell- schafterin Amtsgericht Frankfurt am Main HRA 6461

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die unterzeichneten Teile der Eintragung in der nachstehenden Fotokopie in Verbindung mit den Verkündungs- und Löschungsvermerkungen löscht sind.

Die Übereinstimmung mit den Eintragungen im Handelsregister wird beglaubigt.



Unterschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle

Beglaubigte Abschrift

Die wörtliche Übereinstimmung dieser Fotokopie mit der mir vorliegenden Urschrift /
begl. Abschrift beglaube ich.

Frankfurt a.M., den 08. Okt. 2004

Notar



APOSTILLE

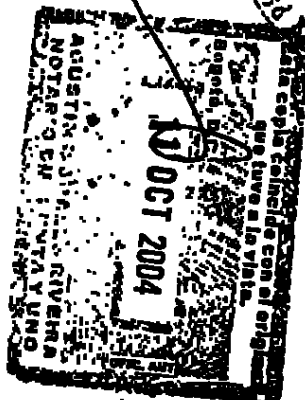
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Gerhard Haase
3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der)
Notars

Bestätigt

5. In Frankfurt/Main
6. am 08.10.04
7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 91 Ea A 7353
9. Siegel/Stempel
10. Unterschrift

I.V. Schlicher





P 556

P-556 1 ...

247

-COLOMBIA-

CESION

ASSIGNMENT

El (la) abajo firmante (En adelante EL CEDENTE)

The undersigned (hereinafter THE ASSIGNORS)

En su carácter de representante legal de

Markus HENRICH
Wojciech DANYSZ
Christopher Graham Raphael PARSONS
Ivars KALVINSH
Valerjans KAUS
Aigars JIRGENSONS
Markus GOLD

con domicilio en

Legal representative of
themselves

por el presente documento declara que cede todos y cada uno
de los derechos que le correspondan o puedan corresponderle
sobre la/s siguiente/s
en Colombia:

domiciled at
Bahnhofstrasse 63, 35582 Wetzlar,
Germany

con domicilio en

Vor den Garten 16, D-61130 Nidderau,
Germany

(En adelante llamada LA CESIONARIA) quien acepta la
cesión que aquí se le hace y autoriza a DILIA MARIA
RODRIGUEZ D'ALEMAN, tp. 20824 y CLAUDIA LUCIA
CARO RAMIREZ, tp. 36448, con domicilio en Santa Fé de
Bogotá, Colombia, para que actuando en su orden, en nombre
del (de los) otorgante (s) tramiten hasta su terminación la
inscripción de la presente cesión.

Wartbaumstrasse 38, D-61130 Nidderau,
Germany

Miera 17-8, Salaspils LV 2169, Latvia

En prueba de la mutua aceptación de esta cesión ambas partes
CEDENTE y CESIONARIO firman el presente documento.

A. Deglava 108/2-36, Riga LV 1082,
Latvia

Hospitalu iela 3-103, Riga LV 1013
Latvia

Dado y firmado en
A los días de de

Kranichstrasse 9, D-64569 Nauheim
Germany

do hereby declares that they assign all and each of their rights
and privileges on the following
in Colombia:

El Cedente/The Assignor

UNSATURATED 1-AMINO-
ALKYLCYCLOHEXANE NMDA, 5HT₃ AND
NEURONAL NICOTINIC RECEPTOR
ANTAGONISTS

NOTA: Este documento debe ser otorgado ante Notario
Público y legalizado por el Cónsul de Colombia.

to

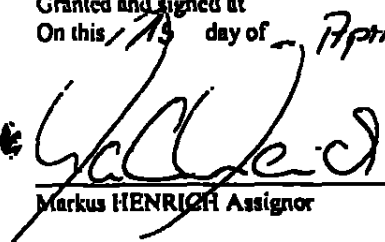
MERZ PHARMA GMBH & CO. KGAA

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO FLORES AGUIRRE
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
BOGOTA
06 OCT 2004
AGUSTIN RICARDO RIVERA
NOTARIO CUARENTA Y UNO

(Hereinafter THE ASSIGNEE) who accepts the assignment hereby done and authorizes to DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN, tp. 20824 and CLAUDIA CARO RAMIREZ, tp. 36448, residing in Santa Fé de Bogota, Colombia, in the order of their appointment on behalf of grantors to process until its completion the registration of this assignment.

As a proof of the mutual acceptance of this assignment, both parties ASSIGNOR and ASSIGNEE sign the present document.

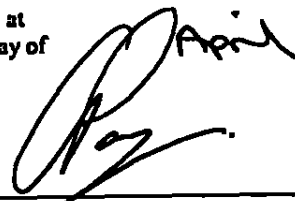
Granted and signed at
On this 13 day of April of 2004


Markus HENRICH Assignor

Granted and signed at
On this 13 day of April of 2004


Wojciech DANYSZ Assignor

Granted and signed at
On this 13 day of April of 2004

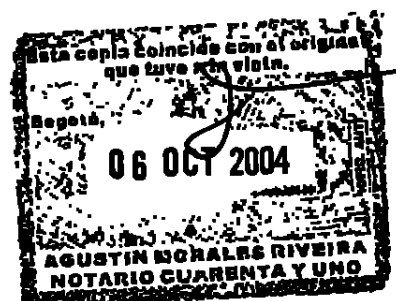

Christopher Graham Raphael PARSONS Assignor

Granted and signed at
On this 13 day of April of 2004


Ivars KALVINSH Assignor

291
248

TRADUCCION CERTIFICADA
JUAN PABLO... JULIAN...
TRADUCCION CERTIFICADA OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



W. Kaus
Walter KAUS Assignor

Granted and signed at
On this 13 day of April of 2004

292
249

W. Jirgensons
Walter JIRGENSONS Assignor

Granted and signed at
On this 13 day of April of 2004

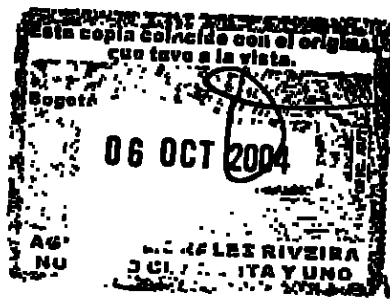
W. Gold
Walter GOLD Assignor

Granted and signed at
On this 17 day of June of 2004

C. Pertschy
Christian PERTSCHY
Executive Director Legal Department
MERZ PHARMA GMBH & CO. KGAA Assignee

NOTE: This document must be signed before a Notary Public and legalized before the Colombian Consul.

TRADUCCION OFICIAL No. _____
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
R.E.S. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



Nummer 190 der Urkundenrolle für das Jahr 2004

Umstehende, vor mir geleistete Namensunterschrift des mir von Person bekannten Herrn Dr. Christian Pertschy, dienstansässig Eckenheimer Landstraße 100-104, 60318 Frankfurt am Main, beglaubige ich hiermit, nachdem ich mich auf Ersuchen in die Geschäftsräume der Merz Pharma GmbH & Co. KGaA begeben hatte. Der Unterzeichnende wurde vor Unterschriftsleistung von mir nach einer Vorbefassung i.S. von § 3 I Nr. 7 BeurkG befragt. Dies wurde von ihm verneint.

Frankfurt am Main, den 17. Juni 2004


Notar

Kostenrechnung

Wert: € 5.000,00

Gebühr §§ 32, 45 KostO ¼

Gebühr § 58 KostO

Gebühr §§ 137, 152 KostO

16 % Mwst.

10,50 €

10,50 €

0,55 €

21,55 €

3,45 €

25,00 €




Notar

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. Ist unterschrieben von Dr. Christian Pertschy

3. In seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der) Notars

Bestätigt

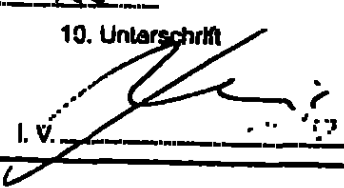
5. In Frankfurt/Main

6. am 17. Juni 2004

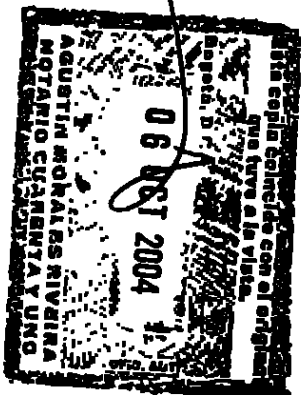
7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts

8. unter Nr. 91 Gb A 4629

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift 

I. V.



Nummer 2

Umstehende
Christoph
60318 Fra
schriftslei
wurde von

Frankfurt

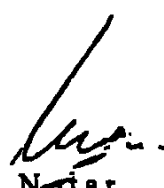
Wert: €
Gebühr
Gebühr

10 %

Nummer 253 der Urkundenrolle für das Jahr 2004

Umstehende, vor mir anerkannte Namensunterschrift des mir von Person bekannten Herrn Christopher Graham Raphael Parsons, dienstansässig Eckenheimer Landstraße 100-104, 60318 Frankfurt am Main beglaubige ich hiermit. Der Unterzeichnende wurde vor Unterschriftsleistung von mir nach einer Vorbefassung i.S. von § 3 I Nr. 7 BeurkG befragt. Dies wurde von ihm verneint.

Frankfurt am Main, den 13. August 2004


Notar

Kostenrechnung

Wert: € 5.000,00

Gebühr §§ 32, 45 KostO ¼

Gebühr §§ 137, 152 KostO

16 % Mwst.

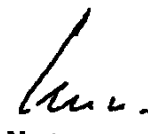
10,50 €

0,55 €

11,05 €

1,77 €

12,82 €


Notar

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von 

3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar

4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der) Notars

Bestätigt am 13. 8. 2004

5. in Frankfurt/Main

6. am

7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts

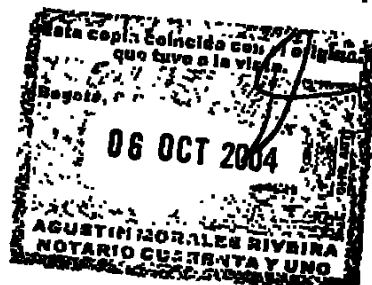
8. unter Nr. 91 Ea A 5987

9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift

L.V.


Schlitz



Vorstehende, vor mir anerkannte Namensunterschriften der mir von Person bekannten Herren Markus Henrich, Wojciech Danysz und Markus Gold, alle dienstansässig Eckenheimer Landstraße 100-104, 60318 Frankfurt am Main, beglaubige ich hiermit, nachdem ich mich auf Ersuchen in die Geschäftsräume der Merz Pharma GmbH & Co. KGaA begeben hatte. Die Unterzeichnenden wurden vor Beurkundung von mir nach einer Vorbefassung i.S. von § 3 I Nr. 7 BeurkG befragt. Dies wurde von ihnen verneint.

251

Frankfurt am Main, den 17. August 2004



[Signature]
Notar

Kostenrechnung

Wert: € 5.000,00

Gebühr §§ 32, 45 KostO ¼

10,50 €

Gebühr § 58 KostO

10,50 €

Gebühr §§ 137, 152 KostO

0,55 €

21,55 €

16 % Mwst.

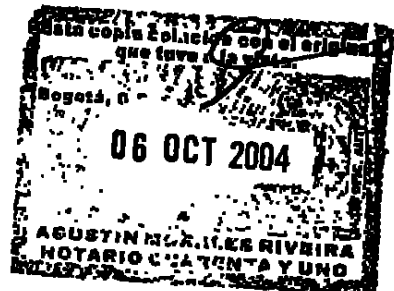
3,45 €

25,00 €

[Signature]
Notar



APOSTILLE (Convention de la Haye du 5 octobre 1961)	
1. Land: Bundesrepublik Deutschland	
Diese öffentliche Urkunde	
2. ist unterschrieben von	<i>[Signature]</i>
3. in seiner Eigenschaft als	amtlich bestellter Notar
4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der) <i>[Signature]</i>	
Bestätigt am 17. Aug. 2004	
5. in Frankfurt/Main	6. am
7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts	
8. unter Nr. 01 Es A	6051
9. Siegel/Stempel	10. Unterschrift
	<i>[Signature]</i> Schütz
i. V.	



Riga, No. 39 a, Brīvības Street, this 27 day of August, 2004. I, Sworn Notary Ilona Grikke, hereby certify that Mr. Valerjans Kauss, born in 1954 in Liepnas pagasts, personal code 280854-11807, residing in Riga, A. Deglava Street 108/2-36, Mr. Aigars Jirgenšons, born in 1973 in Aloja, personal code 140973-11814, residing in Riga, Hospitāļu Street 3-103, and Mr. Ivars Kalviņš, born in 1947 in Riga, personal code 020647-12971, residing in Ikšķile, Lībiešu Street 25, the signatures put on the document on April 13, 2004, recognised as their own in my presence.

The identity of Mr. Valerjans Kauss was proved by the Passport I.K0609200, issued by Riga City Passport Department No: 4 on 08.01.2003, Mr. Aigars Jirgenšons - by the Passport LL0566438, issued by Riga City Passport Department No: 3 on 02.02.2004, and Mr. Ivars Kalviņš - by the Passport I.K0892424, issued by Riga City Passport Department No: 1 on 16.10.2003.

The Notary Public is not liable for the contents of the document.

The document whereon the authenticity of the signature has been certified shall constitute a private document.

Register Entry No. 4966

Collected state fee LVL 0.20

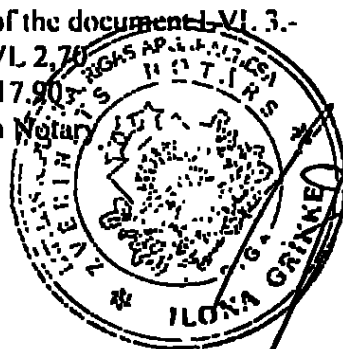
Notary's fee LVL 12,-

Preparation of the document LVL 3,-

VAT 18% LVL 2.70

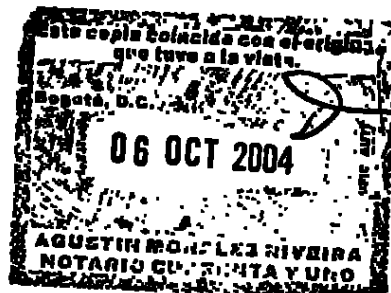
In total LVL 17.90

Sworn Notary



Ilona Grikke

TRADUCCION OFICIAL No. 041
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RES. 718 DE MAYO 2003
DEL MIN. INTERIOR Y DE JUSTICIA



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country Republic of Latvia

This public document

has been signed by Ilona Grikke.....
acting in the capacity of Svorn Notary.....
bears the seal/stamp of Svorn Notary.....
.....at Riga Region Court.....

at Riga
by

IEVA DREIMANE
Third Secretary

Certified

6. September 9. 2004.....

Ministry of Foreign Affairs

H4302

mp:

10. signature:

[Handwritten signature]

There are 6
pages in this document
* ILONA GRIKKE

[Handwritten initials]

OFFICIAL No. 1
AHITA AGUILERA
OF E INTERSTATE OFFICIAL

NOTARIO GUA-CONTA Y UNO
06 OCT 2004
esta copia coincide con el original
que tengo en la vista

7. J J 6

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 04/481 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del traductor al tiempo con la presente. Esta traducción ha sido preparada por Juan Pablo Piedrahita Aguilera, Traductor e Intérprete Oficial debidamente reconocido por el Ministerio del Interior y de Justicia, por resolución número 718 de 2003 y autorizado por el Ministerio de relaciones Exteriores de Colombia.

(Se traduce un documento de Cesión a favor de MERZ PHARMA GMBH & CO. KGAA, Certificado Notarial, y Apostilla No. H4302, escritos en inglés, adjuntos a unas certificaciones notariales y apostillas Nos. 4429, 5987, y 6051, escritos en idioma alemán).

COLOMBIA

CESIÓN

Los suscritos, Markus HENRICH, Wojciech DANYSZ, Christopher Graham Raphael PARSONS, Ivars KALVINSH, Valerjans KAUSS, Aigars JIRGENSONS. Markus GOLD, representantes legales de sí mismos, domiciliados en Bahnhofstrasse 63, 35582 Wetzlar, Alemania, Von der Garten 16, D-61130 Nidderau, Alemania, Wartbaumstrasse 38, D-61130 Nidderau, Alemania, Miera 17-8, Salaspils LV 2169, Latvia, A. Deglava 108/2-36, Riga LV 1082, Latvia, Hospitalu iela 3-103, Riga LV 1013 Latvia, Kranichstrasse 9, D-64569 Nauheim, Alemania

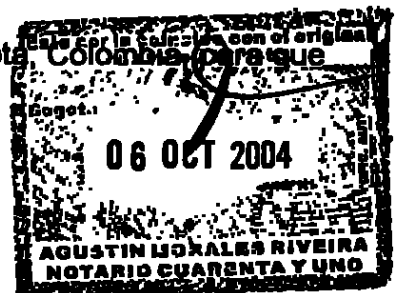
Por el presente declaramos que cedemos todos y cada uno de los derechos y privilegios que le correspondan o puedan corresponderle sobre lo siguiente en Colombia:

1-AMINO-ALQUILCICLOHEXANOS INSATURADOS COMO ANTAGONISTAS DE LOS RECEPTORES NMDA, 5HT3 Y NICOTÍNICO NEURONAL.

A MERZ PHARMA GMBH & CO. KGAA

Con domicilio en Eckenheimer Landstrasse 100, D-60318 Frankfurt Main, Alemania.

(en adelante el CESIONARIO) quien acepta la cesión que se hace en el presente y autoriza a DILIA MARÍA RODRIGUEZ D'ALEMÁN, tp. 20824 y a CLAUDIA LUCÍA CARO RAMIREZ, tp 36448, con domicilio en Santafé de Bogotá, Colombia, para que



obrando en su orden, en nombre del (de los) otorgante(s) tramiten hasta su terminación el registro de la presente cesión.

254

El Cedente y el Cesionario firman este documento como prueba de aceptación de la cesión.

Dada y firmada a los 15 días del mes de Abril, 2004.

(Firmado) Markus HENRICH, Cedente

Dada y firmada a los 13 días del mes de Abril, 2004.

(Firmado) Wojciech DANYSZ, Cedente

Dada y firmada a los 13 días del mes de Abril, 2004.

(Firmado) Christopher Graham Raphael PARSONS, Cedente

Dada y firmada a los 15 días del mes de Abril, 2004.

(Firmado) Ivars KALVINSH, Cedente

Dada y firmada a los 13 días del mes de Abril, 2004.

(Firmado) Valerjans KAUSS, Cedente

Dada y firmada a los 13 días del mes de Abril, 2004.

(Firmado) Aigars JIRGENSONS, Cedente

Dada y firmada a los 13 días del mes de Abril, 2004.

(Firmado) Markus GOLD, Cedente

Dada y firmada a los 17 días del mes de Junio, 2004.

(Firmado) Christian PERTSCHY

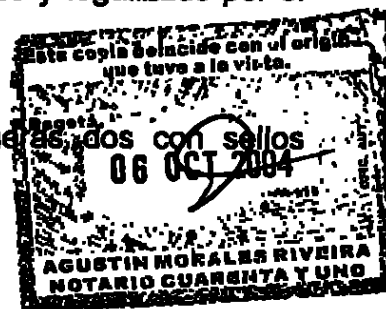
Director Ejecutivo, Departamento Legal

MERZ PHARMA GMBH & CO KGAA

Cesionario

NOTA: Este documento debe ser otorgado ante Notario Público y legalizado por el
Cónsul Colombia o mediante Apostilla.

(En idioma alemán, tres certificaciones notariales, las primeras dos con sellos



notariales de oblea blancos con cinta roja y blanca y con sellos notariales a tinta y la tercera con sellos notariales a tinta y con apostillas números 4429, 5987, y 6051)

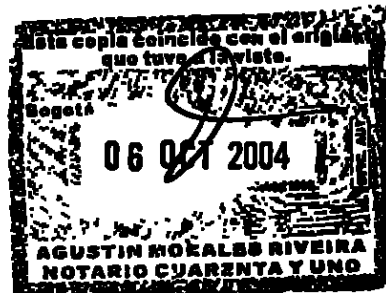
255

Riga No. 39ª, Brīvības Street, hoy día 27 de Agosto, 2004, Yo, Notario Juramentado, Ilona Grikke, por el presente certifico que el Sr. Valerjans Kauss, nacido en 1954 en Liepnas pagasts, con identificación personal 280854-11807, residente en Riga, A. Deglava Street 108/2-36, el Sr. Aigars Jirgensons, nacido en 1937 en Aloja, con identificación personal 140973-11814, residente en Riga, Hospitalu Street 3-103, y el Sr. Ivars Kalvins, nacido en 1947 en Riga, con identificación personal 020647-12971, residente en Ikšķile, Lībiešu Street 25, cuyas firmas estampadas en el anterior documento el día Abril 13, 2004 fueron reconocidas como las propias, en mi presencia.

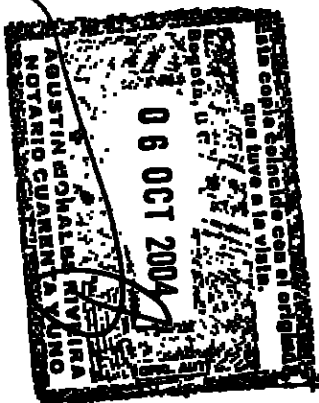
La identidad del Sr. Valerjans KAUSS, fue probada ante mí mediante Pasaporte No. LK0609200, expedido por el Departamento de Pasaportes de la Ciudad de Riga No. 4 el 08.01.2003 y el Sr. Aigars JIRGENSONS mediante Pasaporte No. LL0566438, expedido por el Departamento de Pasaportes de la Ciudad de Riga No. 3 el 02.02.2004 y el Sr. Ivars KALVINSH, mediante Pasaporte No. LK0892424, expedido por el Departamento de Pasaportes de la Ciudad de Riga No. 1 el 16.10.2003.

El Notario Público no es responsable por los contenidos del documento.

El documento sobre el cual se certifica la autenticidad de las firmas constituye un documento privado.



144
PRODUCCION OFICIAL No. 84
JUAN PABLO PIEDRAHITA AGUILERA
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
22. 218 DE MAYO 2003
DEL M.M. INTERIOR Y DE JUSTICIA



MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

Juan Piedrahíta
699932
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES DE NOTARIO

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2004 OCT 11 A 10:30
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFÉ DE BOGOTÁ D.C.

Registro No. 4966

Derechos Estatales Cobrados LVL. 12

Preparación del Documento LVL: 3

IVA 18% LVL 2.70

Total LVL 17.90

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

469931
Juan Piedrahíta
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2004 OCT - 6 A 10:29

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

Notario Juramentado (Firma) Ilona Grikke

(Sello Notarial Redondo a Tinta Roja)

APOSTILLA

(Convención de la Haya de Octubre 5 de 1961)

1. País: República de Latvia
Este documento público
2. Ha sido firmado por Ilona Grikke
3. Obrando en calidad de Notario Juramentado
4. Lleva el sello/estampilla del Notario Juramentado, en Riga, Corte Regional

CERTIFICADA

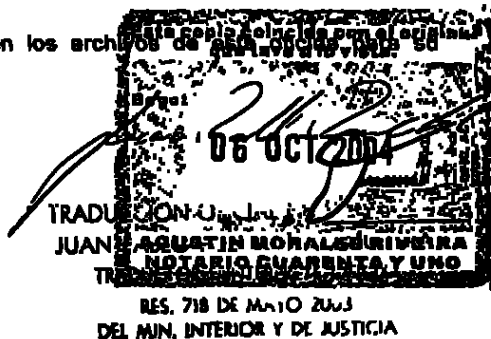
5. En Riga
6. Hoy 6 de Septiembre, 2004
7. Por el Tercer Secretario IEVA DREIMANE

Ministerio de Relaciones Exteriores

8. No. H4302
9. Sello/Estampilla (Sello en de media oblea roja con cinta morada) (Sello redondo a tinta)
10. Firma (Firmado)

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA de la cual se deja copia en los archivos de esta oficina para su confrontación y a la cual me remito

Bogotá, Octubre 6, 2004.



2020
Bogotá D C

Doctor(a)
DILIA MARIA RODRIGUEZ D'ALEMAN.
Apoderado(a)

REFERENCIA:	Radicación N°	04-41831
	Solicitud internacional	PCT/GB02/05038
	Fecha limite de inicio en fase nacional	07/06/2004
	Trámite	011
	Evento	379
	Actuación	416
	Oficio N°	628
	Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C,

26 AGO. 2020


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028

Al contestar favor indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Centro: Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Conmutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-50 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Línea 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia